

SPOROČILO ZA JAVNOST

COMUNICATO STAMPA

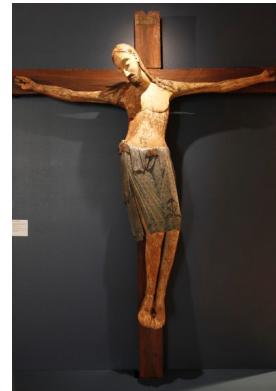
Ob enkratni čedajski razstavi *Razpelo iz Čedada in lesena skulptura v oglejskem patriarhatu v času Peregrina II. (12.-13. stol.)* prirejata Humanistično društvo Histria in Stolna župnija Koper predavanje **Tri istrska razpela** v sredo, **17. septembra 2014** ob 20. uri v cerkvi sv. Basa v Kopru. Sodelovala bosta umetnostni zgodovinar **Luca Caburlotto**, vodja Nadzorništva za zgodovinsko, umetnostno in etnoantropološko dediščino Furlanije Julisce krajine in soavtor razstave v Čedadu in akademska slikarka **Mira Ličen Krmpotić**, restavratorka in specialist za sakralno umetnost, avtorica konservatorsko-restavratorskega posega na koprskem razpelu.

Predstavljeni bodo razpeli iz cerkve sv. Evfemije v Gračišču, cerkve sv. Štefana v Motovunu in cerkve sv. Basa v Kopru, ki so skupaj z dvajseterico razpel, nekateri velikih dimenzij, na ogled v Čedadu do 12. oktobra 2014. Istrske lesene umetnine bodo interpretirane v kontekstu oglejskega patriarhata in umetnostne produkcije v skupnem srednjeevropskem prostoru.

Ob predavanju bodo na ogled kopije koprskega razpela s katerih izdelavo so prikazani odločilni trenutki ob obstoju razpel, ki so skozi stoletja doživljala spremembe in popravke, ustrezne duhu in okusu časa. Čaščenje razpel je znak dolge kulturne tradicije lokalnih prostorov, saj so veljala mnogokrat za čudodelna.

Pri dogodku sodelujejo še Nadzorništvo za zgodovinsko, umetnostno in etnoantropološko dediščino Furlanije Julisce krajine, Konzervatorski odjel u Puli in Restavratorski center Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije.


Motovun / Montona

Koper / Capodistria

Gracišče / Gallignana

In occasione della suggestiva mostra cividalese *Il Crocifisso di Cividale e la scultura lignea nel Patriarcato di Aquileia al tempo di Pellegrino II (secoli XII-XIII)* la Società umanistica Histria e la Parrocchia cattedrale di Capodistria organizzano la conferenza **Tre Crocifissi istriani** che avrà luogo a Capodistria, presso la chiesa di S. Basso, mercoledì **17 settembre 2014** con inizio alle ore 20. Parteciperanno lo storico dell'arte **Luca Caburlotto**, Soprintendente per i beni storici, artistici ed etnoantropologici del Friuli Venezia Giulia nonché curatore della mostra di Cividale, e la pittrice accademica **Mira Ličen Krmpotić**, restauratrice d'arte specializzata nell'arte sacra e autrice dei lavori di conservazione e restauro sul Crocifisso capodistriano.

Saranno presentati i Crocifissi delle chiese di S. Eufemia di Gallignana, S. Stefano di Montona e S. Basso di Capodistria ora esposti, assieme ad una ventina di crocifissi alcuni dei quali di grandi dimensioni, alla mostra di Cividale aperta al pubblico fino al 12 ottobre 2014. Le sculture lignee istriane saranno interpretate nel contesto del Patriarcato di Aquileia e nell'ambito della produzione artistica del comune spazio centroeuropeo.

Durante la presentazione saranno esposte le riproduzioni del Crocifisso capodistriano tramite le quali vengono evidenziate le fasi cruciali attraverso le quali le sculture sono state modificate nei secoli, con cambiamenti e aggiustamenti realizzati in conformità allo spirito e al gusto dei tempi. La venerazione dei Crocifissi, spesso ritenuti miracolosi, è anche un segno della lunga tradizione culturale locale. All'evento collaborano anche la Soprintendenza per i beni storici, artistici ed etnoantropologici del Friuli Venezia Giulia, l'Istituto per la tutela dei beni culturali di Pola e il Centro di restauro dell'Istituto per la tutela del patrimonio culturale della Slovenia.

Organizacija / Organizzazione:



Sodelovanje / Collaborazione:


Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo
Direzione Regionale per i beni culturali e etnoantropologici del Friuli Venezia Giulia
Soprintendenza per i beni storici, artistici ed etnoantropologici del Friuli Venezia Giulia

Republika Hrvatska
Ministarstvo kulture
Republic of Croatia
Ministry of Culture

Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije
Center za konservatorstvo
Restavratorski center

Info:
www.histriaweb.eu
mail: histria@histriaweb.eu
tel. +386 30 244062
